

7

MIEJSKI TEATR MUZYCZNY W KRAKOWIE

DYREKTOR: KAZIMIERZ KORD

SCENA OPERETKOWA — UL. LUBICZ 48

KIEROWNIK ARTYSTYCZNY: MARIAN LIDA

G. KRAMER

NIEDZIELA W RZYMIE

KRAKÓW, 1967

G. KRAMER

NIEDZIELA W RZYMIE

(UN PAIO D'ALI)

MUSICAL W TRZECH AKTACH

Libretto: GIOVANNINI I GARINCI

Przekład: Z. ERNSTOWA, J. SŁOTWIŃSKI

ADAPTACJA MUZYCZNA, INSTRUMENTACJA I MUZYKA BALETOWA: MARIAN LIDA

OBSADA:

(w porządku alfabetycznym)

Profesor Renato Tuzzi . . . ANDRZEJ PAŃGOWSKI
Giovanna Ciaretti,
zwana Kułaczkiem . . . ALEKSANDRA DUSZEWSKA
ALICJA SŁAWECKA
ALICJA ŚWIĄTEK
Augusta Panicetti . . . BARBARA MARCZYŃSKA
ZOFIA WEISSÓWNA
Hannibal Ciaretti . . . ANDRZEJ GALOS
WŁODZIMIERZ KOTARBA
Sophilin Lolloe . . . IWONA BOROWICKA
MARIA CHOMA
Oswaldo Partonî Griffi . . . ZYGMUNT MIŁKOWSKI
KAZIMIERZ ROGOWSKI
Serenella ALICJA GÓRECKA
HALINA ZMARZLIK

Memo Scardioccha,
zwany Fanfanem . . . JAN FIREK
JANUSZ WOLNY
Federico Cerasani
zwany Cyrano . . . BOLESŁAW HAMALUK
IHOR POTIUCH
Corrado Cerasani,
zwany Cyrano . . . KRYSTIAN BUSZKIEWICZ
STANISŁAW DOBRANOWSKI
Reżyser ZBIGNIEW KANIEWSKI
ANTONI WOLAK
Filippo STANISŁAW MAKOHON
STANISŁAW ZIÓŁKOWSKI
Konferansjer RYSZARD GONDEK
ADAM RITTER

Rzecz dzieje się współcześnie w Rzymie

BALET * CHÓR * ORKIESTRA
oraz zespół Big-beatowy „CHYBANOWI”

INSCENIZACJA, REŻYSERIA
I CHOREOGRAFIA

STANISŁAWA STANISŁAWSKA

KIEROWNICTWO MUZYCZNE

MARIAN LIDA

SCENOGRAFIA

ZUZANNA PIĄTKOWSKA

— o —

DYRYGENCI

MARIAN LIDA

ZBIGNIEW TOFFEL

CHÓRMISTRZ

ZBIGNIEW TOFFEL

ASYSTENT REŻYSERA

ZOFIA WEISSÓWNA

ASYSTENT CHOREOGRAFA
d/s baletu

JÓZEF PARUŹNIK

KOREPETYTOR

IRENA ROGOZIŃSKA

KOREPETYTOR BALETU

JÓZEF BOROWICKI

KOREPETYTOR CHÓRU

EWA KAWA

INSPICJENT

IRENA HEMZACZEK

SUFLER

WANDA SIBIŃSKA

STRESZCZENIE

Czy młoda, niewyrobiona dziewczyna może zrobić karierę filmową? Giovanna Ciaretti, przezwana przez chłopców swej dzielnicy Kułaczkiem marzy aby dostać się do filmu... Może uda się jej to dzięki lekcjom, jakie postanawia wziąć u roztargnionego nauczyciela-poety Renato Tuzzi? Lekcje przebiegają szybko, zaś zapal nauczyciela zdaje się wskazywać, iż pracy tej patronuje sam Amor...

Biedna Giovanni, biedny Renato — ich wysiłki idą na marne. Reżyserom potrzebna była właśnie „niewyrobiona dziewczyna z rzymskiej ulicy”. Nic nie wyniknie ze snów o sławie, ze snów o bogactwie. Szkoda tym większa, iż profesor Tuzzi jest w długach; już od dawna zalega za komorne, zalega za obiady u restauratora, oica Giovanni, Hanibala Ciaretti. Dla nieporadnego poety przyszłość przedstawia się w czarnych kolorach. Czyż warto żyć, gdy nie potrafi zdobyć sławy, nie potrafi jej zapewnić kochanej dziewczynie, gdy nie budzi szacunku własnych uczniów? Gaz, gaz będzie jedynym rozwiązaniem trudnej sytuacji. Odkręca Renato kurek i kładzie się spać...

o o

Na szczęście jednak zapomniał profesor, iż zalega również z rachunkami za gaz... Rano budząc się znajduje wokół siebie sympatyczne twarze Giovanni, jej ojca i gospodyni Augusty Panizetti. Uszy do góry Profesorze. Życie trzeba brać za rogi, nie należy się przejmować. Przyjaciele pomogą i jakoś wszystko się rozwiąże...

W klasie profesora Tuzzi podniecenie, przyszła oto poufna wiadomość, że niezdarne profesorki są kochankami znanej gwiazdy filmowej — Sophillin Lolloe. Jeszcze większe wrażenie wywołuje zajęcie przez profesora pierwszej nagrody na konkursie tańca, gdzie występuje wraz z Giovanną. Ale szczytem niespodzianki jest to, że na konkursie zjawia się sławna gwiazda i z okrzykiem „Renato, Skarbie, ty tutaj?” — porwuje profesora Tuzzi i uwozi swym samochodem.

o o o

Poranne gazety przynoszą zdjęcia sławnej gwiazdy i profesora Tuzzi. Popularność profesora nie budzi już wątpliwości. Giovanna jest wściekła, sądziła, że jej maestro jest nieporadnym nauczycielem, że kocha ją — Giovannę... Wraz z grupą młodzieży dostaje się do studia filmowego, gdzie ma statystować w filmie kręconym przez sławną gwiazdę. Tu pokaże jej dokładnie, co sądzi o tak bezczelnym „poderwaniu” profesora Tuzzi.

Sprawa po wielu perypetiach wyjaśnia się. Romans Lolloe z Renatem Tuzzi — biednym nauczycielem-poetą był tylko chwytem reklamowym zorganizowanym przez impresarię gwiazdy. Minister szkolnictwa, który jest zarazem protektorem Sophillin, obiecuje wydanie zbioru wierszy profesora Tuzzi. Wszystko więc kończy się szczęśliwie. Tuzzi zdobył rozgłos i popularność, zaś Giovanna zrezygnowała z kariery gwiazdy filmowej. Nie zrezygnowała natomiast ze swej miłości dla profesora Renato Tuzzi...

Cena zł 1.50